

## **Congratulations, Nanay!**

Sa gabay ng booklet na ito, mas masisiguro mo ang kaligtasan mo at ng buhay na dinadala mo sa iyong siñapupunan.

Basahing mabuti at punuan ng wasto at kumpleto ang mga tanong at patlang sa tulong ng iyong doktor o health service provider.

Saludo kami sa 'yo!

Health Center:

\_\_\_\_\_

Pangalan ng doktor/nars/midwife/BHW:

\_\_\_\_\_

Address at contact number ng health center:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Siguraduhing handa ang pamilya sa pagdating ng bagong baby.

**Ang Aking Pamilya**



NANAY: \_\_\_\_\_ Birthday: \_\_\_\_\_

Cell Phone (kung meron): \_\_\_\_\_ Landline: \_\_\_\_\_

Blood Type: \_\_\_\_\_ Trabaho: \_\_\_\_\_



TATAY: \_\_\_\_\_ Birthday: \_\_\_\_\_

Cell Phone (kung meron): \_\_\_\_\_ Landline: \_\_\_\_\_

Blood Type: \_\_\_\_\_ Trabaho: \_\_\_\_\_



MGA ANAK: \_\_\_\_\_ Birthday: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Birthday: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Birthday: \_\_\_\_\_



Address: \_\_\_\_\_



**MAAARING TAWAGAN SAKALING MAY EMERGENCY:**

Pangalan: \_\_\_\_\_

Kaugnayan: \_\_\_\_\_ Birthday: \_\_\_\_\_

Cellphone: \_\_\_\_\_ Landline: \_\_\_\_\_

(Ilagay ang litrato ng pamilya dito)



Siguraduhing alam ng doktor o ng health service provider (midwife o nars) ang iyong kasalukuyan at nakaraang kondisyon habang nagbubuntis.

Nanay, sagutin ang mga sumusunod sa tulong ng iyong doktor, nars, o midwife.

Petsa ng unang check-up: \_\_\_\_\_

Edad (age): \_\_\_\_\_

Timbang (weight): \_\_\_\_\_

Taas (height): \_\_\_\_\_

Kalagayan ng kalusugan (Nutritional status based on Body Mass Index): \_\_\_\_\_

Petsa ng huling regla (Date of last menstrual period): \_\_\_\_\_

Kailan ako manganganak? (Expected date of delivery): \_\_\_\_\_



Ito ay ang aking pang-\_\_\_\_\_ na pagbubuntis.

**Karanasan sa mga Naunang Pagbubuntis at Panganganak**

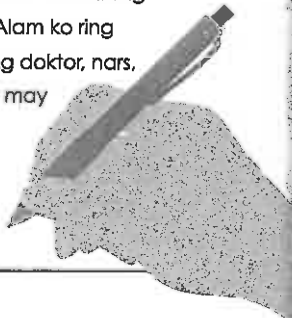
		Pregnancy Number					
		1	2	3	4	5	6
Date of delivery:							
Type of delivery:	Normal (N) or Caesarean Delivery (C/S)						
Birth Outcome:	Alive Miscarriage Stillbirth						
Number of Child/Children delivered:	Single Twins Multiple Birth (No.)						
Pregnancy-related Conditions/Complications:	Pregnancy Induced Hypertension (PIH) (Y/N) Preeclampsia/Eclampsia (PE/E) (Y/N) Bleeding during pregnancy or after delivery (Y/N)						



**Maghanda nang maaga at mabuti para sa panganganak.**

**Nanay, siguraduhing ang talaan na ito ay mapunan mo sa tulong ng iyong partner at ng doktor, nars, o midwife, bago ang takdang araw ng panganganak.**

Alam kong anumang komplikasyon ay maaaring mangyari sa akin at sa aking bagong silang na sanggol sa sandali ng aking panganganak. Alam ko ring dapat sa isang ospital o lying-in clinic ako manganganak at ang doktor, nars, o midwife ng facility ang magpaanak sa akin. Ito'y dahil sila ay may kakayahang tulungan kami ng aking baby.



Ako ay paaanakin ni \_\_\_\_\_ Pangalan ng doktor/nars/midwife

Ako ay manganganak sa \_\_\_\_\_ Pangalan ng ospital/health center/clinic

Ito ay isang PhilHealth-accredited facility  Oo  Hindi

Ako ay PhilHealth member  Oo  Hindi

Ang halaga ng aking mother/newborn package ay humigit kumulang sa \_\_\_\_\_ pesos.

Ang pambayad ko ay cash, PhilHealth, Insurance). Ang sasakyang maghahatid sa akin sa health facility kung saan ako manganganak ay \_\_\_\_\_

Ako'y nakipagkasundo na kay (pangalan at tel. no.) \_\_\_\_\_ na ihatid ako sa \_\_\_\_\_ na health facility. Sasamahan ako sa health facility ni (pangalan ng BHW at tel. no.) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ . Ang mga anak ko ay babantayan ni (pangalan at tel. no.) \_\_\_\_\_ habang ako ay nasa health facility pa.

Kung may emergency, ipagbigay-alam kay \_\_\_\_\_ sa telepono/address na ito (Tel No) \_\_\_\_\_ (Address) \_\_\_\_\_

Kung ako'y kailangang salinan ng dugo, ang mga nakapangalan ay maaaring magbigay ng dugo:

Pangalan	Telepono/Cellphone	Tirahan (address)
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

- Matapos punasan at masigurong tuyo na si baby, hinihiling kong ipatong siya sa aking dibdib nang sa ganoon ay maramdaman niya ang aking init at makasuso siya ng aking gatas sa loob ng 30 minuto hanggang isang oras o higit pa.
- Pagkatapos ng kanyang unang pagsuso, mabigyan ng vitamin K, mabakunahan ng Hepatitib B at BCG, at ma-eksamen, pakidala ang aking baby muli sa akin para maipagpatuloy ang aking pagpapasuso.
- Pakiusap ko ring huwag siyang bigyan ng bote, tsupon, o anumang tinitimplang gatas o glucose water.
- Kung ako'y nakapagdesisyon na, maaari rin akong bigyan ng Family Planning method na aking napili.
- Ako at ang aking sanggol ay babalik sa ospital o Health Center para ma-check-up, 2 araw (48 oras) pagkatapos kong manganak.

**Nakapili na ako!**  
\_\_\_\_\_ ang FP method ko

\_\_\_\_\_ Lagda ng Nanay/Petsa

\_\_\_\_\_ Lagda ng HSP/BHW/Petsa



Pakramdaman ang iyong katawan  
at ipagbigay alam sa doktor, nars, o midwife  
kung may mapansing nakababahala.



Nanay, kung maramdaman o mapansin ang alin man  
sa mga ito, pumunta agad sa health center!



- Pamamaga o pamamanas ng mga binti, kamay, o mukha
- Sakit ng ulo, pagkahilo, o panlalabo ng paningin
- Pagdurugo ng puwerta
- Pamumutla
- Lagnat
- Pagsusuka
- Hirap na paghinga
- Mahapdi na pag-ihi
- Malabnaw/mala-tubig na lumalabas sa puwerta
- Pagbagal o hindi paggalaw ng bata sa tiyan sa ika-2 trimester  
ng pagbubuntis (mas mababa sa 10 sipa sa loob ng 12 oras)
- Matinding pananakit ng ulo na may kasamang panlalabo ng paningin
- Matinding pananakit ng tiyan
- Maagang pagputok ng panubigan



Makinig sa mga payong makabubuti  
sa iyo at sa dinadalang anak.



Maghanda para sa eksklusibong  
pagpapasuso ng anak.  
Alamin ang tamang paraan.



Kumain nang tama at siguraduhing  
may sapat na sustansiya at bitamina.



Umiwas sa mga  
pagkaing maalat.



Mag-ehersisyo nang angkop.



Huwag linom ng gamot para sa  
anumang karamdaman nang  
walang pahintulot ng doktor.



Siguraduhing may sapat na  
tulog at pahinga.



Iwasan ang masasamang  
blsyo gaya ng paninigarilyo  
at pag-inom ng anumang  
may alcohol.



Maghanda ng mga sumusunod  
para sa posibleng emergency:  
pera, pagkukuhanan ng dugo,  
at transportasyon.



Ugalling uminom  
ng tubig araw-araw.



Alamin ang mga dapat mangyari sa bawat check-up at siguraduhing ito ay magagampanan ng iyong health service provider.

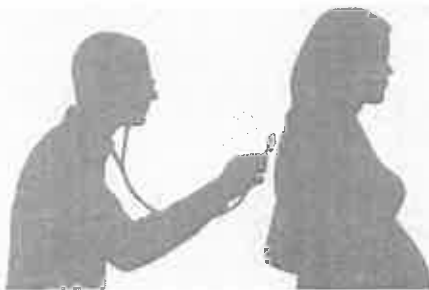
Bilang ng check-up	Kailan
Una	Mula pagtigil ng regla hanggang ika-3 buwan ng pagbubuntis
Pangalawa	Mula ika-4 hanggang ika-6 na buwan ng pagbubuntis
Pangatlo	Mula ika-7 hanggang ika-8 na buwan ng pagbubuntis
Pang-apat	Ika-9 na buwan ng pagbubuntis

### Ano ang nangyayari pag nagpapa-pre-natal check-up?



• Para masuri, malaman, at malunasan ang mga kondisyon na posibleng maging mapanganib sa iyo at kay baby:

1. Kukunin ang iyong medical at pregnancy history.
2. Susuriin ang iyong katawan.
3. Kukunin ang iyong blood pressure (BP), taas, at timbang.
4. Aalamin ang iyong nutritional status.
5. Gagawan ka ng laboratory tests.



• Para mapanatiling malusog kayo ni baby:

1. Bibigyan ka ng tableta ng iron na may Folic Acid at Calcium Carbonate. Bibigyan ka rin ng 2 Iodine capsules na iinumim mo sa bahay, kung ikaw ay nasa ika-4 na buwan ng iyong pagbubuntis.
2. Babakunahan ka laban sa tetano.
3. Papayuhan ka tungkol sa tamang nutrisyon at pagkain, malusog na pamumuhay, paggawa ng birth plan, pagpapasuso, at pagpapalano ng pamilya.

Ugaliing dalhin itong Nanay Book tuwing bibisita sa health center.

### Ang Paglaki ni Baby sa Sinapupunan ni Nanay

Nanay, ito ang iyong buwanang patnubay sa paglaki ni baby sa loob ng iyong sinapupunan. Anuman ang iyong kainin at gawin ay maaaring makaapekto sa tamang paglaki at paghubog ni baby.



#### 0-4 na Linggo



Ang sukat ni baby ay 2 milimetro ang haba. Nagsisimula nang mahubog ang kanyang utak, gulugod, at mukha. **Iwasan ang mga gamot na makakaapekto sa kanya. Tumingin sa magagandang larawan at tanawin.**

#### 4-8 na linggo



Ang puso ay nagsisimula nang tumibok at ang iba't iba pang bahagi ng katawan ay nabubuo. Nagsisimula nang magkaroon ng hubog ang kanyang mukha, mata, at ang mga daliri sa kamay at paa. **Makinig ng kaaya-ayang musika. Kumain ng iba't ibang uri ng pagkain tulad ng karne, isda, dilaw at luntiang gulay, at prutas. Anuman ang iyong kainin ay magbibigay ng sustansya kay baby. Huwag kumain nang higit sa nararapat sapagkat maaaring sumobra ang iyong timbang.**

#### 8-12 na linggo



Ang mga pangunahing bahagi ng katawan ay nahubog na. Ang ulo ay malaki kung ikukumpara sa katawan upang mabigyang puwang ang paglaki ng utak. Mayroon nang baba, ilong, at talukap ng mata. Nakalutang si baby sa tubig ng bahay bata. **Huwag kallmutang uminom ng Iron, Folic Acid, at Calcium Carbonate supplements. Gumamit ng iodized salt sa iyong pagluto. Huwag kumain nang higit sa nararapat sapagkat maaaring sumobra ang iyong timbang.**



Huwag basta maniwala sa mga sabi-sabi tungkol sa pagbubuntis. Alamin ang totoo at kumonsulta sa mga health service providers.

Nanay, nadinig mo na ba ang iba't ibang pamahiin, kasabihan, at paniniwala tungkol sa pagbubuntis at panganganak? Naku, ang dami niyan! Alamin natin kung totoo ang mga ito.

**Sabi-sabi:** Kapag ang leeg at singit ni nanay ay maitim habang buntis, siguradong lalaki ang anak.



**Ang totoo:** Ang panginigtim ng leeg, singit, o iba pang bahagi ng katawan ng buntis ay dahil sa mga hormones na nagbabago o mas dumarami habang buntis. Hinahanda ng mga hormones ang katawan ng isang babae para sa dadalhin niyang sanggol sa loob ng siyam (9) na buwan. Hindi ibig sabihin nito na siguradong lalaki ang magiging anak. Panatilihin malinis ang katawan at maligo araw-araw.

**Sabi-sabi:** Kapag kumain ng kambal na saging ang buntis, kambal din ang magiging anak.



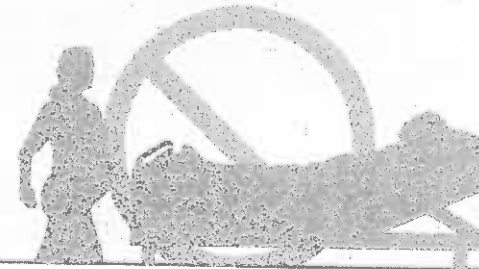
**Ang totoo:** Ang kasarian ng baby ay natutukoy na agad sa sandaling magtagpo ang itlog ng babae at punlay ng lalaki - gayon din kung magiging kambal ang anak o hindi. Ang pagkain ng kambal na saging ay hindi makaapekto dito. Ang saging, kambal man o hindi, ay mayaman sa potassium na makatutulong sa normal na paggana ng puso, kidney, at iba pang organs ng ina.

**Sabi-sabi:** Naglalagas ang ngipin sa bawat pagbubuntis!



**Ang totoo:** Hindi ito totoo. Basta may sapat na Calcium sa katawan makukuha ng dinadalang sanggol ang kailangang Calcium mula sa buto ng nanay, hindi sa kanyang ngipin. Kaya dapat kumain ang buntis ng mga pagkaing sagana sa Calcium gaya ng keso, gatas, sardinas, okra, orange, avocado, atbp. Mahalaga ring pangalagaang mabuti ang ngipin habang buntis dahil ang pagdami ng hormones sa katawan ay maaaring maka-apekto sa kondisyon nito.

**Sabi-sabi:** Bawal dumalaw sa may sakit o pumunta sa mga burol ang buntis.



**Ang totoo:** Ang lumang kasabihan na ito ay base sa praktikal na dahilan at hindi sa pamahiin. Kapag ang dadalawin ay nasa ospital, dapat umiwas ang buntis dahil maaaring makasagap ng kung anong sakit sa maselan niyang kondisyon. Gayun din sa mga burol o lamay, dahil madaming tao ang nasa lisang lugar.

**Sabi-sabi:** Huwag makikipagtalik habang buntis - baka mabutas ang inunan!



**Ang totoo:** Walang katotohanan ito! Sa katunayan, ang mga buntis ay maaaring magkaroon ng mas mataas na libido dahil sa pagbabago ng hormones sa katawan. Hindi bawal ang makikipagtalik, at hindi aabot ang arsi sa inunan. Siguraduhin lamang na magpa-check-up sa doktor para malaman ang mga dapat pag-ingatan.

**Sabi-sabi:**

Huwag kakain ng marami dahil baka lumaki nang masyado ang sanggol sa sinapupunan at mahirapan manganak.



**Ang totoo:** Habang nagbubuntis, ang sanggol na dinadala ay umaasa sa iyong katawan para sa sapat na nutrisyon. Kung ang buntis ay hindi kakain nang sapat, bukod sa maaaring manghina, malaki ang posibilidad na mababa ang timbang ng anak sa pagsilang.



Magpa-check-up na sa unang tatlong buwan ng pagbubuntis. Siguraduhing kumpleto, na hindi bababa sa apat (4) na beses ang mga prenatal visits at pagkonsulta sa doktor, nars, o midwife. Siguraduhing sinusunod ang payo ng doktor, nars, o midwife sa bawat pagkonsulta.

### Sa Unang Tatlong Buwan (First Trimester)

Hindi dapat bababa sa isang check-up.

Kumpirmasyon ng pagbubuntis

Lagda: \_\_\_\_\_

Petsa: \_\_\_\_\_

Basic ANC (4 Visits)

More specialized care (more visits)



**Unang check-up**

**Ikalawang check-up**

**Ikatlong check-up**

Petsa:	Petsa:	Petsa:
Timbang:	Timbang:	Timbang:
Taas:	Taas:	Taas:
Age of Gestation:	Age of Gestation:	Age of Gestation:
Blood Pressure:	Blood Pressure:	Blood Pressure:
Nutritional Status: Normal Underweight Overweight	Nutritional Status: Normal Underweight Overweight	Nutritional Status: Normal Underweight Overweight
Pagbuo ng Birth Plan:	Pagbuo ng Birth Plan:	Pagbuo ng Birth Plan:
Pagsusuri ng ngipin:	Pagsusuri ng ngipin:	Pagsusuri ng ngipin:

**Unang check-up**

**Ikalawang check-up**

**Ikatlong check-up**

Laboratory Tests Done:	Laboratory Tests Done:	Laboratory Tests Done:
Hemoglobin count:	Hemoglobin count:	Hemoglobin count:
Urinalysis:	Urinalysis:	Urinalysis:
Complete Blood Count (CBC):	Complete Blood Count (CBC):	Complete Blood Count (CBC):
STIs gamit ang syndromic approach  - Syphilis - HIV - Hepatitis B (HbsAg)	STIs gamit ang syndromic approach  - Syphilis - HIV - Hepatitis B (HbsAg)	STIs gamit ang syndromic approach  - Syphilis - HIV - Hepatitis B (HbsAg)
Stool Examination:	Stool Examination:	Stool Examination:
Acetic Acid Wash:	Acetic Acid Wash:	Acetic Acid Wash:
Tetanus-containing Vaccine	Tetanus-containing Vaccine	Tetanus-containing Vaccine
Date given:	Date given:	Date given:
Treatments Syphilis Antiretroviral (ARV) Bacteriuria Anemia	Treatments Syphilis Antiretroviral (ARV) Bacteriuria Anemia	Treatments Syphilis Antiretroviral (ARV) Bacteriuria Anemia

### Unang check-up

### Ikalawang check-up

### Ikatlong check-up

Pinag-usapan/  
Serbisyong ibinigay:

- Pag-iwas sa alcohol, tobacco, at ilegal na droga
- Pagpapayo tungkol sa tamang pagkain
- Pagpapayo tungkol sa safe sex
- Paggamit ng mga insecticide-treated na kulambo
- Birth Plan

Pinag-usapan/  
Serbisyong ibinigay:

- Pag-iwas sa alcohol, tobacco, at ilegal na droga
- Pagpapayo tungkol sa tamang pagkain
- Pagpapayo tungkol sa safe sex
- Paggamit ng mga insecticide-treated na kulambo
- Birth Plan

Pinag-usapan/  
Serbisyong ibinigay:

- Pag-iwas sa alcohol, tobacco, at ilegal na droga
- Pagpapayo tungkol sa tamang pagkain
- Pagpapayo tungkol sa safe sex
- Paggamit ng mga insecticide-treated na kulambo
- Birth Plan

Petsa ng Pagbalik:

Petsa ng Pagbalik:

Petsa ng Pagbalik:

Pangalan ng  
Health Service Provider:

Pangalan ng  
Health Service Provider:

Pangalan ng  
Health Service Provider:

Referral sa ospital:

Referral sa ospital:

Referral sa ospital:

Gamutan at iba pang serbisyo:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Sa Pangalawang Tatlong Buwan (Second Trimester)

Hindi dapat bababa sa isang check-up.



### Unang check-up

### Ikalawang check-up

### Ikatlong check-up

Petsa:	Petsa:	Petsa:
Timbang:	Timbang:	Timbang:
Taas:	Taas:	Taas:
Age of Gestation:	Age of Gestation:	Age of Gestation:
Blood Pressure:	Blood Pressure:	Blood Pressure:
Nutritional Status: Normal Underweight Overweight	Nutritional Status: Normal Underweight Overweight	Nutritional Status: Normal Underweight Overweight
Pagsusuri ng kalagayan ng buntis:	Pagsusuri ng kalagayan ng buntis:	Pagsusuri ng kalagayan ng buntis:
Mga payong binigay:	Mga payong binigay:	Mga payong binigay:
Mga pagbabago sa Birth Plan:	Mga pagbabago sa Birth Plan:	Mga pagbabago sa Birth Plan:
Pagsusuri ng ngipin:	Pagsusuri ng ngipin:	Pagsusuri ng ngipin:



### Unang check-up

### Ikalawang check-up

### Ikatlong check-up

Laboratory Tests Done:	Laboratory Tests Done:	Laboratory Tests Done:
Urinalysis:	Urinalysis:	Urinalysis:
Complete Blood Count (CBC):	Complete Blood Count (CBC):	Complete Blood Count (CBC):
Etiologic tests para sa STIs, kung kinakailangan:	Etiologic tests para sa STIs, kung kinakailangan:	Etiologic tests para sa STIs, kung kinakailangan:
Pap Smear, kung kinakailangan:	Pap Smear, kung kinakailangan:	Pap Smear, kung kinakailangan:
Gestational diabetes (oral glucose challenge test), kung kinakailangan:	Gestational diabetes (oral glucose challenge test), kung kinakailangan:	Gestational diabetes (oral glucose challenge test), kung kinakailangan:
Bacteriuria, kung kinakailangan:	Bacteriuria, kung kinakailangan:	Bacteriuria, kung kinakailangan:
Treatments Deworming Antiretroviral (ARV) Bacteriuria Anemia	Treatments Deworming Antiretroviral (ARV) Bacteriuria Anemia	Treatments Deworming Antiretroviral (ARV) Bacteriuria Anemia
Pinag-usapan/Serbisyong ibinigay: - Pagpaalala ng nakaraang finalakay	Pinag-usapan/Serbisyong ibinigay: - Pagpaalala ng nakaraang finalakay	Pinag-usapan/Serbisyong ibinigay: - Pagpaalala ng nakaraang finalakay
Petsa ng Pagbalik:	Petsa ng Pagbalik:	Petsa ng Pagbalik:
Pangalan ng Health Service Provider:	Pangalan ng Health Service Provider:	Pangalan ng Health Service Provider:
Referral sa ospital:	Referral sa ospital:	Referral sa ospital:

Notes:

### Sa Huling Tatlong Buwan (Last Trimester)

Hindi dapat bababa sa dalawang check-up.



### Unang check-up

### Ikalawang check-up

### Ikatlong check-up

Petsa:	Petsa:	Petsa:
Timbang:	Timbang:	Timbang:
Taas:	Taas:	Taas:
Age of Gestation:	Age of Gestation:	Age of Gestation:
Blood Pressure:	Blood Pressure:	Blood Pressure:
Nutritional Status: Normal Underweight Overweight	Nutritional Status: Normal Underweight Overweight	Nutritional Status: Normal Underweight Overweight
Pagsusuri ng kalagayan ng buntis:	Pagsusuri ng kalagayan ng buntis:	Pagsusuri ng kalagayan ng buntis:
Mga payong binigay:	Mga payong binigay:	Mga payong binigay:
Mga pagbabago sa Birth Plan:	Mga pagbabago sa Birth Plan:	Mga pagbabago sa Birth Plan:
Pagsusuri ng ngipin:	Pagsusuri ng ngipin:	Pagsusuri ng ngipin:

### Unang check-up

### Ikalawang check-up

### Ikatlong check-up

Laboratory Tests Done:	Laboratory Tests Done:	Laboratory Tests Done:
Urinalysis:	Urinalysis:	Urinalysis:
Complete Blood Count (CBC):	Complete Blood Count (CBC):	Complete Blood Count (CBC):
Bacteriuria, kung kinakailangan:	Bacteriuria, kung kinakailangan:	Bacteriuria, kung kinakailangan:
Blood/RH group, kung kinakailangan:	Blood/RH group, kung kinakailangan:	Blood/RH group, kung kinakailangan:
Treatments Antiretroviral (ARV) Bacteriuria Anemia	Treatments Antiretroviral (ARV) Bacteriuria Anemia	Treatments Antiretroviral (ARV) Bacteriuria Anemia
Pinag-usapan/Serbisyong ibinigay:  - Pagpaalala ng nakaraang natalakay  - Pagpapayo sa postpartum at postnatal care  - Pagpapayo sa pag-agwat ng anak  - Pagfollow-up ng Tetanus-containing Vaccine	Pinag-usapan/Serbisyong ibinigay:  - Pagpaalala ng nakaraang natalakay  - Pagpapayo sa postpartum at postnatal care  - Pagpapayo sa pag-agwat ng anak  - Pagfollow-up ng Tetanus-containing Vaccine	Pinag-usapan/Serbisyong ibinigay:  - Pagpaalala ng nakaraang natalakay  - Pagpapayo sa postpartum at postnatal care  - Pagpapayo sa pag-agwat ng anak  - Pagfollow-up ng Tetanus-containing Vaccine
Petsa ng Pagbalik:	Petsa ng Pagbalik:	Petsa ng Pagbalik:
Pangalan ng Health Service Provider:	Pangalan ng Health Service Provider:	Pangalan ng Health Service Provider:
Referral sa ospital:	Referral sa ospital:	Referral sa ospital:

Notes:

<b>GAMUTAN AT IBA PANG SERBISYO</b> Check M kung nagawa	Mga Buwan									
		1st	2nd	3rd	4th	5th	6th	7th	8th	9th
	Micronutrients									
	Iron									
	Folic Acid									
	Calcium Carbonate									
	Iodine									
	Pagsusuri sa STI/HIV/AIDS									
	Pagsusuri ng ngipin									
	Pagsusuri sa Hepatitis B									
Pagpapatingin sa suso										
Pagsusuri ng plema (kung may palatandaan ng tisis, ubo na mahigit sa 14 na araw)										
Hemoglobin Count										
Complete Blood Count										
Urinalysis										
Stool Examination										
Acetic Acid Wash										

**GAMUTAN AT IBA PANG SERBISYO**  
Check (✓) kung nagawa

	Mga Buwan								
	1st	2nd	3rd	4th	5th	6th	7th	8th	9th
Oral Glucose Challenge Test									
Pagsusuri ng Bacteriuria									
Pagpapayo sa pagpapasuri ng sanggol (newborn screening), pagpapasuso, tamang pagkain, at pagbabawas ng dami ng trabaho.									
Pagpapayo sa pagpapalano ng pamilya, pag-aagwat ng anak, pag-iwas sa pagdami ng anak upang makamit ang tamang bilang ng anak na ninanais									
Pagpapapurga									
Paggamot upang makaiwas sa malarya (sa mga lugar na may malarya)									
Mga iba pang serbisyo (kasama ang Pap Smear)									
Peisa ng susunod na punta sa health center									

Payuhan na magpa-HIV counseling + testing kung positibo sa Syphilis at iba pang sakit na nakukuha sa pakikipagtalik sa taong may impeksyon

Tanungin ang mga sumusunod:

- ikaw ba o ang iyong kinakasama ay nakikipagtalik sa iba sa nakaraang tatlong buwan?
- ikaw ba o ang iyong kinakasama ay nagtuturak ng bawal na gamot?
- ikaw ba o ang iyong kinakasama ay nagkaroon ng sintomas o impeksyon gaya ng impeksyon sa ihi, nahihirapang umihi, may nana sa ihi, o may sugat sa alit?



Ipaalam sa doktor, nars, o midwife ang lahat ng mga naging at kasalukuyang sakit, pati na ang mga sakit na mayroon sa pamilya, para malaman ng health service provider kung ano ang mga dapat bantayan at maaring maging komplikasyon sa pagbubuntis at panganganak.



**Nakaraan at Kasalukuyang Sakit o Karamdaman**

Lagyan ng check (✓) sa naaangkop na column.

Karamdaman/Sakit/Mga Gawing Mapanganib	Personal		Family History		Remarks
	Y	N	Y	N	
Tuberculosis (14 days or more of cough)					
Heart Diseases (shortness of breath)					
Diabetes (high blood sugar)					
Hypertension (high blood pressure)					
Bronchial Asthma					
Urinary Tract Infection					
Parasitism					
Goiter					
Anemia (pallor)					
Nutritional status, specify underweight overweight					
Genital Tract Infection, specify					
Other Infectious diseases, specify					
<b>Mga Gawing Mapanganib (High-risk Behavior)</b>					
Paninigarilyo (Smoking)					
Pag-inom ng Alak (Alcohol Intake)					
Gumagamit ng pinagbabawal na gamot					
Karahasan mula sa partner o asawa					
Multiple partners					



**Nanay, mahalaga ring magplano at itala ang mismong oras at kaganapan sa panganganak! Kumpletuhin ito sa tulong ng inyong doktor, nars, o midwife.**

**Labor and Delivery**



**Ang agarang pagpapasuso at skin-to-skin contact sa loob ng 30 minuto pagkapanganak ay makatutulong sa pagtataguyod ng breastfeeding at pagpapatibay ng bonding ng Ina at sanggol.**

Nagsimula akong makaramdam ng pananakit ng tiyan nang \_\_\_\_\_ (oras) noong \_\_\_\_\_ (petsa)

Petsa ng Panganganak: \_\_\_\_\_ Oras ng Panganganak: \_\_\_\_\_

Uri ng Panganganak (  normal  caesarean ) Lugar ng Panganganak: \_\_\_\_\_

Ang nagpaanak sa akin ay si \_\_\_\_\_

Partograph: \_\_\_\_\_ (Ilakip)

**Ang Mga Na-obsorbahan Ko Kay Baby Pagkapanganak**

- Umiyak agad \_\_\_\_\_
- Hindi umiyak agad \_\_\_\_\_
- Normal ang paghinga \_\_\_\_\_
- Malakas ang galaw \_\_\_\_\_
- Matamlay/hindi gumagalaw \_\_\_\_\_
- Si baby ay ibinigay agad sa akin para sa Unang Yakap/skin-to-skin contact \_\_\_\_\_
- Nagsimulang sumuso si baby \_\_\_\_\_ minuto pagkapanganak (mas mainam kung sa loob ng isang oras) \_\_\_\_\_
- Si baby ay kasama ko pagkapanganak \_\_\_\_\_
- Nabakunahan ng BCG \_\_\_\_\_
- Napabakunahan laban sa Hepa B \_\_\_\_\_
- Nabigyan ng eyedrops \_\_\_\_\_
- Na-ineksyunan ng Vitamin K \_\_\_\_\_
- Naisagawa ang Newborn Screening (NBS) at Newborn Hearing Screening \_\_\_\_\_

**Si baby ay:**

Kasarian: \_\_\_\_\_ Timbang pagkapanganak: \_\_\_\_\_

Haba pagkapanganak: \_\_\_\_\_ Sukat ng ulo: \_\_\_\_\_

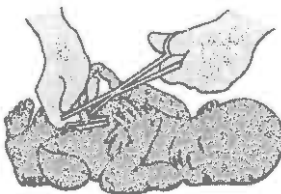


**Siguraduhing ang sanggol ay ibibigay sa iyo pagkaluwal.** Tiyaking nakalapat ang sanggol sa iyong dibdib (balat-sa-balat o skin-to-skin contact) nang 1 oras para panatilihin ang tamang temperatura ng kanyang katawan pati na rin ang tamang paghinga niya. Habang nakadapa si baby sa iyong dibdib, takpan ng kumot ang kanyang likod.



**Simulan ang pagpapasuso sa unang oras ng pagkapanganak.** Siguraduhing walang ibang ipapakain o ipapatikim sa iyong bagong sanggol. Sapat na ang gatas ng ina sa unang 6 na buwan ng buhay ni baby. Ipagpatuloy ang pagpapasuso mula 6 na buwan pataas.

**Nanay, alam mo ba na may malaking epekto ang tining ng pagputol ng umbilical cord na nagbibigkis sa inyo ni baby?**



Ito ay karaniwang pinuputol sa loob ng isang minuto pagkapanganak. Pero kung hihintayin ang 2-3 minuto matapos ang panganganak o hanggang tumigil ang daloy ng dugo mula sa inunan at sa sanggol, maaaring masiguro na hindi magkulang sa iron si baby hanggang 6 na buwan! Malaking tulong ito sa kalusugan ng inyong anak!

**Nanay, gamitin ang checklist na ito para siguradong dala ang mga kailangan sa oras ng panganganak.**



**SIGURADUHING DALA ITONG NANAY BOOK!**

Paghandaan nang mabuti ang iyong panganganak. Dalhin ang mga sumusunod kapag ikaw ay manganganak na.

**Para kay Nanay**

- Palda at blusa o kaya'y maluwag na damit na may bukas sa harapan
- Mga panty at bra
- Bathrobe
- Mga damit
- Tuwalya
- Suklay
- Pasador (sanitary napkin)
- Shampoo/sabon
- Toilet paper
- Sipilyo/toothpaste
- Tsinelas

**Para sa Baby**

- Kumot ng bata
- Damit ng bata
- Lampin/Diaper
- Sombrero/Bonnet
- Supot sa kamay (Mittens)
- Medyas
- Perdible o clip
- Sabon na pang-baby

**Siguraduhing malinis ang bahay bago dumating si baby. Ihanda ang mga sumusunod:**

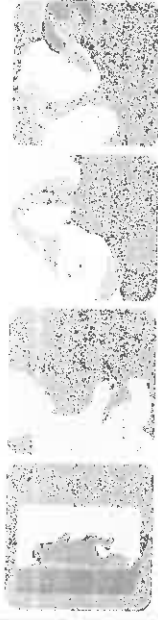
- Crib/Kuna
- Unan ng baby
- Kulambo
- Bimpong pampaligo
- Cotton balls
- Lampin/Diapers
- Kumot/Panapin
- Medyas
- Sombrero/Bonnet

- Panapin na di nababasa (halimbawa: rubber mat)
- Paliguan (Palanggana)
- Malambot na tuwalya
- Supot sa kamay (Mittens)
- Damit ng bata
- Bib
- Sabon na pang-baby
- Cotton buds
- Perdible o clip



Ang Philippine Health Insurance Corporation o PHILHEALTH ay isang ahensiya ng gobyerno na bahagi ng Department of Health (DOH). Ang PHILHEALTH ay tumutulong para maisulong ang kalusugang pangkalahatan sa bansa. Sa tulong ng PHILHEALTH, may mga serbisyong pangkalusugan tulad ng Family Planning na maaari ng makuha nang libre.

**Paano makatutulong sa aking panganganak ang PhilHealth?**



**Maternity Care Package**  
Babayaran ng Philhealth ang birthing homes at infirmaries hanggang **P8,000** o ospital hanggang **P6,500**

**Cesarean Section Package**  
Babayaran ng Philhealth hanggang **P19,000**

**Newborn Care Package**  
Babayaran ng Philhealth hanggang **P1,750**

**Z Benefit Package**  
for Prematurity and Low Birth Weight

**ALAMIN ANG BUONG DETALYE!**

[www.facebook.com/PhilHealth](https://www.facebook.com/PhilHealth)

[www.twitter.com/teamphilhealth](https://www.twitter.com/teamphilhealth)

[actioncenter@philhealth.gov.ph](mailto:actioncenter@philhealth.gov.ph)

[www.philhealth.gov.ph](http://www.philhealth.gov.ph)



**Magtanong sa PhilHealth office ng inyong munisipyo o health center.**

**I-check agad kung ikaw ay miyembro na ng PhilHealth!**

**Maaring gawin ang mga sumusunod:**

- Lumapit sa tanggapan ng DSWD
- Pumunta sa PhilHealth Regional Office o Local Health Insurance Office na malapit sa inyo
- Tumawag sa PhilHealth Call Center: (02) 441-7442
- Kung nasa ospital na, maaring alamin ang status mula sa kanilang Health Care Institution (HCI) Portal

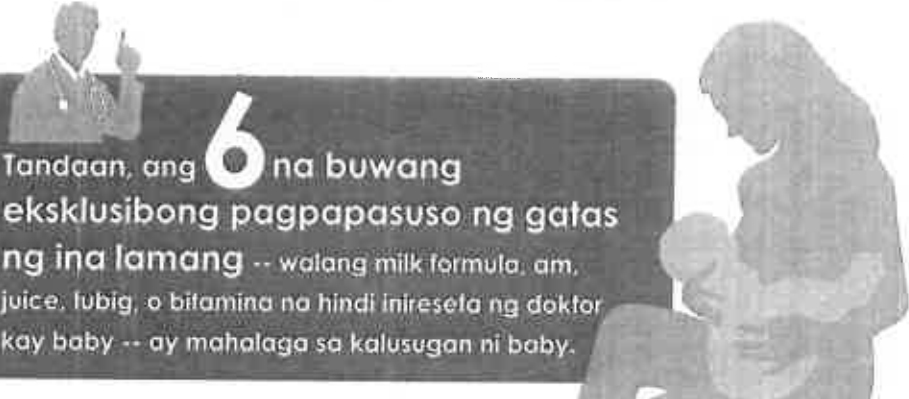
**Kung hindi ka pa miyembro ng PhilHealth:**

- Lumapit sa tanggapan ng DSWD para makapagpalista sa kanilang listahan.
- Kung nasa ospital na at hindi pa miyembro, tumungo sa mga social welfare unit ng ospital para matulungan kang magpa-miyembro sa kanilang point-of-care mechanism
- Humingi ng tulong sa inyong Municipal Social Welfare and Development Officer para magpa-sponsor



**Mahalagang Paalala para sa Paghahanda sa Eksklusibong Pagpapasuso ng Anak**

**Nanay, alam mo ba na ang pagpapasuso ng anak ay nakabubuti hindi lang para kay baby, kundi para rin sa iyo? Kaya mahalagang paghandaan ang pagpapasuso.**



Tandaan, ang **6** na buwang eksklusibong pagpapasuso ng gatas ng ina lamang -- walang milk formula, am, juice, lubig, o bitamina na hindi inireseta ng doktor kay baby -- ay mahalaga sa kalusugan ni baby.

**Mga benepisyo para kay baby:**

- Ang gatas ng ina ay ligtas, malinis, at madaling tunawin. Ito ay sapat na pagkain ng sanggol sa unang 6 na buwan ng kanyang buhay.
- Ito ang proteksyon laban sa sakit tulad ng pagtatae at impeksyon sa respiratory system gaya ng ubo, sipon, o pulmonya.
- Mas malusog at matibay ang katawan ni baby.

**Mga benepisyo para sa 'yo:**

- Ang gatas ng ina ay libre.
- Ang eksklusibong pagpapasuso sa loob ng 6 na buwan ay isang paraan para hindi agad mabuntis muli, ayon sa Lactational Amenorrhea Method (LAM) ng family planning. Ito ay dahil napipigilan ang agarang pagbalik ng fertility o menstruation (regla) ng nanay.
- Nakatutulong itong pagtibayin ang relasyon ng nanay at anak.
- Mabilis makaliit ng fiyan ni mommy dahil sa pag-contract ng bahay bata nito. Balik sa dating sukat si mommy!

## Pangangalaga sa Bagong Silang na Sanggol

Ang mga sumusunod ay ang mga ibinigay na payo sa paraan ng pag-aalaga sa sanggol. Lagyan ng check.

- Iwasang malamigan ang sanggol sa pamamagitan ng paglalapat ng katawan ng ina at baby (Unang Yakap/Skin-to-Skin Contact) at pagbabalot ng sanggol sa kumot pagkapanganak.
- Sabunin at hugasang mabuti ang mga kamay bago hawakan ang baby, lalo na matapos magpalit ng lampin/diaper ng bata.
- Ipagpaliban ang pagpapaligo sa baby nang kahit mga 6 na oras man lamang matapos ipanganak.
- Hayaang walang takip ang pusod ng baby hanggang sa ito ay matuyo. Hindi dapat lagyan nang anumang bagay ang pusod ng baby. Makalipas ang 7 hanggang 10 araw, kusang matatanggal na ito.
- Dapat ipasuri ang baby kaagad sa health center o ospital kapag may masamang amoy o namumula ang pusod.
- Ilayo ang baby sa usok o sa anumang mapanganib na bagay.
- Pasusuhin nang madalas at matagal hanggat gusto ng sanggol.
- Ipasuri ang baby kung:
  - Ayaw o humina ang pagsuso
  - May masamang amoy na nagmumula sa pusod
  - Nilalagnat (Temperatura  $\geq 37.8^{\circ}\text{C}$ )
  - Naninigas/nagkukumbulsyon
  - Mabilis/hirap sa paghinga
  - Naninilaw ang balat



## Pangangalaga sa Ika-Paglalatap Manganak Hanggang 42 Araw

Paalala sa BHW o midwife:

Lagyan ng check ang mga box sa ibaba kung nalsagawa na ang mga sumusunod:

Sa loob ng 24 na oras at bago pauwlin	Pagkatapos manganak hanggang 7 araw	8 - 42 araw
<input type="checkbox"/> Obserbahan kung mayroong mga sumusunod na danger signs: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hirap na paghinga</li> <li>• Pangingitim</li> <li>• Pagdurugo</li> <li>• Lagnat</li> <li>• Labis na pananakit ng puson</li> <li>• Kombulsyon</li> </ul> Kung may naobserbahan sa alin man na karamdaman, pumunta agad sa health center o ospital.	<input type="checkbox"/> Pagsusuring pisikal	<input type="checkbox"/> Pagsusuring pisikal
<input type="checkbox"/> Pagpapayo sa nutrisyon, FP at pag-aagwat ng panganganak, pag-alaga sa sanggol, at mga susunod na pagkonsulta sa health center	<input type="checkbox"/> Suriin kung may pagdurugo /may masangsang na amoy sa puwerta	<input type="checkbox"/> Bigyan ng karagdagang Iron/Folic Acid (hanggang 3 buwan)
<input type="checkbox"/> Pagbibigay ng wastong payo at suporta sa pagpapasuso	<input type="checkbox"/> Kunin ang presyon ng dugo	<input type="checkbox"/> Bigyan ng isang dose ng Vitamin A 200,000 IU capsule
	<input type="checkbox"/> Bigyan ng karagdagang Iron/Folic Acid (hanggang 3 buwan)	<input type="checkbox"/> Payuhan sa nutrisyon at pagpapalano ng pamilya
	<input type="checkbox"/> Tingnan kung may suliranin sa pagpapasuso	<input type="checkbox"/> Suriin kung may mga mapanganib na palatandaan
		<input type="checkbox"/> Ineksyunan ng Tetanus-containing vaccine (kung kinakailangan)



Maligo araw-araw. Magpalit ng pasador tuwing 4-6 na oras. Dapat masuri ng 3 beses pagkapanganak ayon sa schedule sa itaas.



Alamin ang iba't ibang pamamaraan ng family planning para mapag-usapan niyong mabuti ng iyong partner at makapili ng method na gagamitin para sa tamang pag-aagwat sa tulong ng isang trained health service provider.

Nanay, mahalagang alamin kung ano ang dapat gawin para masiguro ang kabutihan ng pamilya. Dito makatutulong ang tamang pagpa-piano ng pamilya.

May iba't ibang pamamaraan na maaaring gamitin at pwedeng pagpilian. Magtanong agad sa health center para malaman ang pinaka-angkop sa pangangailangan niyo o ang pinakahiyang sa iyo.

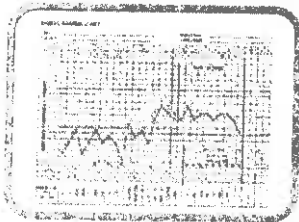
"May iba't ibang pamamaraan ng family planning. Alin kaya ang bagay sa amin?"



### STANDARD DAYS METHOD (CYCLE BEADS)

Ito ay isang natural na pamamaraan kung saan ginagamit ang cycle beads upang matukoy ang panahong fertile ang babae.

Ito ay angkop sa mga babaeng may regular na siklo (26-32 days ang haba).



### SYMPTOMS-BASED METHODS

Sa mga pamamaraang ito (Cervical Mucus Method at Symptothermal Method), binabantayan ang temperatura, mucus, at pagkrot ng puson ng babae.

Ito ay angkop gamitin ng karamihan, maliban sa:

- Mga babaeng katatapos lang makunan.
- Mga babaeng nagbabago na ang siklo ng regla dahil napapalapit na sa menopause.
- Mga babaeng may kondisyon kung saan ang temperatura ng katawan ay natural na tumataas.

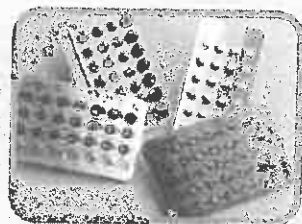


### LACTATIONAL AMENORRHEA METHOD (LAM)

Ang LAM ay isang natural na pamamaraan na maaaring gamitin ng mga babaeng nagpapasuso.

Kailangan siguraduhin ang mga sumusunod:

- Wala pang 6 na buwan ang sanggol.
- Hindi pa bumabalik ang regla.
- Madalas magpasuso araw-gabi at tanging gatas lamang ng ina ang ibinibigay sa sanggol.



### PILLS

Ang pills ay uri ng hormonal contraceptive na iniinom araw-araw sa takdang oras para masiguradong epektibo ito.

Ito ay angkop sa mga mag-partner na gustong mag-agwat ng anak gamit ang pansamantalang paraan na maaaring itigil kahit anong oras.

Ito ay maaaring gamitin ng karamihan, maliban na lang ang mga babaeng natukoy na may kanser sa suso.

May 2 klase ng pills:

1. **Combined Oral Contraceptive**  
- Hindi pwede sa mga nagpapasusong ina

2. **Progestin-only Pills**  
- Pwede sa mga nagpapasusong ina



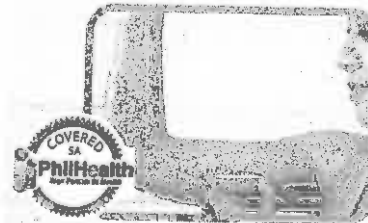
### CONDOM

Ito ay isinuot ng lalaki sa kanyang matigas na ari bago tuluyang makipagtalik.

Ito ay angkop sa:

- Mga mag-partner na may mataas na posibilidad magkaroon ng STI.
- Mga may katagayang pangkaisugan at hindi maaaring gumamit ng mga hormonal methods.
- Mga lalaking katatapos lamang magpa-vasectomy at naghihintay na maubos muna ang punlay.

Huwag gamitin kung may allergy sa latex.

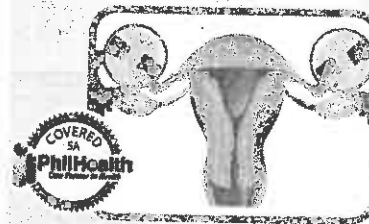


### PROGESTIN SUBDERMAL IMPLANT

Ito ay isang uri ng hormonal contraceptive kung saan ang isang malambot na vinyl rod na mala-palito ng posporo ang liti ay inilalagay sa ilalim ng balat ng braso ng babae.

Ito ay mabisa hanggang 3 taon.

Ito ay maaaring gamitin ng karamihan, maliban na lang ang mga babaeng natukoy na may kanser sa suso.



### BILATERAL TUBAL LIGATION (BTL) PARA SA BABAE

Ito ay isang permanenteng pamamaraan kung saan tinatalian at pinuputol ang dalawang anurang itlog (fallopian tubes).

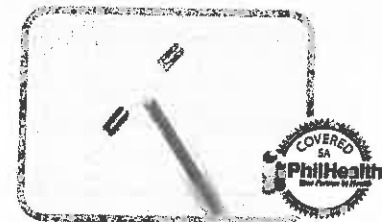
Ito ay angkop sa mga babaeng ayaw nang madagdagan pa ang bilang ng anak. Kailangan lamang siguraduhin siya ay hindi buntis bago gawin ito.



### PROGESTIN-ONLY INJECTABLE

Ito ay uri ng hormonal contraceptive na iniliksiyon sa babae kada 3 buwan para masiguradong epektibo ito.

Ito ay maaaring gamitin ng karamihan, maliban na lang ang mga babaeng natukoy na may kanser sa suso.



### INTRAUTERINE DEVICE (IUD)

Ito ay isang malambot na plastic na inilalagay sa matris upang hadlangan ang pagsasanib ng punlay at itlog.

Epektibo ito hanggang 12 taon.

Ito ay angkop para sa mga babaeng:

- Naghahanap ng pangmatagalang pamamaraan na maaaring itigil ano mang oras.
- Nagpapasuso ng sanggol.
- May sapat na bilang na ng anak pero hindi nais magpa-ligate.



### NO-SCALPEL VASECTOMY (NSV) PARA SA LALAKI

Ito ay isang permanenteng pamamaraan kung saan tinatalian at pinuputol ang dalawang anurang punlay (vas deferens).

Ito ay angkop sa mga lalaking ayaw nang madagdagan pa ang bilang ng anak.



# FAMILY PLANNING CLIENT CARD



Name of Client: \_\_\_\_\_

Client Number: \_\_\_\_\_

Age: \_\_\_\_\_

Contact Number: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Date of visit	FP SERVICES PROVIDED		Date of follow-up / Next Service Date	Name of the facility	Name / Signature of Service Provider
	FP Counseling (Please check)	Methods used / FP Commodity provided			

Date of visit	FP SERVICES PROVIDED		Date of follow-up / Next Service Date	Name of the facility	Name / Signature of Service Provider
	FP Counseling (Please check)	Methods used / FP Commodity provided			

Client Card Issued by: \_\_\_\_\_ (Facility)

## Talaan ni Baby



Lalaki  Babae

Pangalan ng Bata: \_\_\_\_\_ Palayaw: \_\_\_\_\_

Pangalan ng mga magulang : Ina \_\_\_\_\_

Ama \_\_\_\_\_

Uri ng Panganganak: \_\_\_\_\_

Petsa ng kapanganakan: \_\_\_\_\_ Husto sa buwan? (Oo/Hindi)

Isa/kambal ang panganganak: \_\_\_\_\_

Ang nagpaanak: \_\_\_\_\_

Blood Type: \_\_\_\_\_

Timbang ng bata pagkapanganak: \_\_\_\_\_ Habang katawan: \_\_\_\_\_

Pabilog na sukat ng ulo: \_\_\_\_\_ Pabilog na sukat ng dibdib: \_\_\_\_\_

Pang-ilan ang bata sa mga inanak na: \_\_\_\_\_

Petsa ng pagkarehistro ng kapanganakan: \_\_\_\_\_ Saan: \_\_\_\_\_

Tala ng mga pangyayaring di kanais-nais: \_\_\_\_\_

(Malubhang sakit o kamatayan ng magulang o mga kapatid na wala pang limang taong gulang)

Ito ang talaarawan ni baby. Ito ay naglalaman ng mga mahahalagang ulat tungkol sa mga serbisyong pangkalusugan para sa kanyang kaligtasan, paglusog, at paglaki. Ang mga mahahalagang pangyayari mula sa pagkasilang ng baby at habang lumalaki ay dapat nakatala dito.

May karapatan ang bawat bata na magkaroon ng pangalan at nasyonalidad.

Iparehistro ang kapanganakan ni baby sa local Civil Registrar's Office.



## Pangangalaga sa Baby

Sa loob ng 24 oras	Unang Linggo (kung maaari 2-3 araw)	2-4 Linggo	6 Linggo
<input type="checkbox"/> Paglalapat sa dibdib ng ina	<input type="checkbox"/> Pag-eksamin sa bagong silang na sanggol	<input type="checkbox"/> Pag-eksamin sa bagong silang na sanggol	<input type="checkbox"/> Pag-eksamin sa bagong silang na sanggol
<input type="checkbox"/> Kaagad na pagpapasuso	<input type="checkbox"/> Gatas ng ina lamang ang ibinibigay	<input type="checkbox"/> Gatas ng ina lamang ang ibinibigay	<input type="checkbox"/> Gatas ng ina lamang ang ibinibigay
<input type="checkbox"/> Newborn Screening	<input type="checkbox"/> Pangangalaga sa pusod	<input type="checkbox"/> Weight _____	<input type="checkbox"/> Bakuna
<input type="checkbox"/> Newborn Hearing Screening	<input type="checkbox"/> Newborn Screening		
<input type="checkbox"/> Eye prophylaxis	<input type="checkbox"/> Newborn Hearing Screening		
<input type="checkbox"/> Vitamin K			
<input type="checkbox"/> BCG			
<input type="checkbox"/> Hepa B			
<input type="checkbox"/> Weight _____			

Kaagad ipatingin ang baby sa health center kung may mga sumusunod na palatandaan:

- Di madalas sumuso o ayaw sumuso
- Paninigas
- Lagnat
- Nanlalamig
- Namamaga ang pusod o may nana o dugo
- Naninilaw ang sakong ng paa, mata, o balat
- Di kumikilos o di madalas gumalaw
- May nana ang mata o balat

## Ang Mga Pangangailangan ni Baby sa Unang Linggo ng Pagsilang



Panatilihin ang init sa katawan ni baby sa pamamagitan ng skin-to-skin contact. Balutin sa kumot si baby upang di malamigan at mapanatili ang init ng kanyang katawan.

Upang mapanatili ang init ng katawan ni baby, siya ay punasan at balutin agad at iantala ang paliligo nang mga 6 na oras matapos siyang isilang.

Panatilihin si baby sa tabi mo. Nasisiyahan ang baby kapag siya ay nasa bisig mo. Hayaan si baby na kusang sumuso sa iyo hanggang gusto niya at di dapat awatin. Ito ay makatutulong upang lalong dumami ang iyong gatas. Ang gatas ng ina lamang ang pinakamainam na pagkain para sa sanggol hanggang 6 na buwan. Hindi pa dapat painumin ng tubig o pakainin ng iba sa ganitong edad si baby. Huwag bigyan si baby ng ibang uri ng gatas na nasa pakete, lata, o kahon.



Tiyakin na napatakan si baby ng antibayotiko sa mata upang maiwasan ang impeksyon na maaaring mauwi sa pagka-bulag. Siguraduhin din na nabigyan si baby ng bakuna laban sa Hepatitis B at BCG.

Kung ikaw ay nahihirapang magpasuso, kumonsulta sa health worker sa pinakamalapit na health center. Mayroon ding mga volunteer health worker o breastfeeding counselor sa inyong barangay na pwedeng makatulong sa inyo sa oras ng pangangailangan.



## Mga Kaganapan sa Paglaki ng Sanggol

### 4 NA BUWAN



Kinagigiliwang tingnan ni baby ang mga matitingkad na kulay. Susundan ng kanyang mga mata ang gumagalaw na bagay, ngumingiti, at kikilalanin ang iyong boses at mukha.

Gustung-gusto niyang mag-"gurgling" at gumawa ng ingay, i-angat ang kanyang ulo at tumawa. Ang pagngiti ni baby ay mahalaga para sa iyo at kay tatay.

Pakitaan si baby ng matitingkad na bagay, kausapin siya, bigyan ng malalaking lugar upang makapaglaro at iunat ang kanyang mga binti at braso.

### 8 NA BUWAN



Nakaiikot na si baby, nakauupo nang maayos at tuwid na ang ulo. Kaya na niyang abutin ang mga bagay at isubo sa kanyang bibig.

Nakikita na niya ang mga tao at mga bagay sa kanyang paligid.

*Hayaan ang ibang miyembro ng pamilya na hawakan at kargahin si baby. Ito ang tamang panahon upang matutunan niyang makipag-usap sa ibang tao.*

*Hayaan siyang humawak ng mga malinis, ligtas, at makukulay na bagay.*

*Bigyan siya ng mga laruang makukulay na may iba't ibang hugis at laki na maaari niyang paglaruan.*

## Mga Simpleng Gabay Para Matiyak ang Kaligtasan ni Baby



Ang iyong anak ay lumalaking bata. Kailangan niya ng tamang pangangalaga at patnubay upang makamit niya ang wastong kalusugan. Subalit may mga pagkakataong maaaring mangyari ang aksidenteng di inaasahan kahit anong gawing ingat. Ang mga ito ay kadalasang nauwi sa trauma sa aspetong pisikal o emosyonal, o sa kamatayan. Ang masusing pag-iingat ay mahalaga.

- Huwag pabayaang si baby na mag-isa nang walang sumusubaybay.
- Patulugin si baby sa kanyang kuno para maiwasang mahulog sa kama.
- Patulugin si baby nang patihaya o patagilid. Huwag padapa.
- Huwag hayaang maligo nang mag-isa hangga't wala pa siyang anim na taong gulang.
- Huwag siyang ihagis pataas sa ere o paikut-ikutin.
- Itago sa lugar na hindi maaabot ang mga posporo, kandila, at mainit na tubig/sabaw, gayundin ang gaas, gamot sa insekto, at iba pang kemikal, maliit at matutulis na bagay, mga supot na plastic upang hindi mapaglaruan o isuot sa kanyang ulo at hindi makahinga, at mga kawad at saksakan ng kuryente.
- Huwag mag-iwan ng timba, palanggana, o bathtub na may tubig.
- Huwag manigarilyo at ilayo si baby sa mga naninigarilyo at mauusok na lugar.
- Isusi ang mga cabinet at drawer.
- Lagyan ng harang ang magkabilang parte ng kama.
- Huwag siyang hayaang maglaro sa kalsada.
- Laging gamitan ng "seatbelt" kapag nakasakay sa sasakyan.
- Huwag hayaang maiwan si baby nang mag-isa sa loob ng sasakyan.
- Huwag hayaan si baby na malapit sa swimming pool, ilog, o sapa nang walang sumusubaybay.

**SCHEDULE NG PAGBIBIGAY NG BAKUNA PARA SA MGA BATANG ISANG TAON PABABA**

BAKUNA	SAKIT NA MAIIWASAN	Nirerekomendang edad ng bata					
		Pagkapanganak	1 ½ BUWAN	2 ½ BUWAN	3 ½ BUWAN	9 BUWAN	1 TAON
BCG	Tuberkulosis (TB)	✓					
HEPATITIS B	Hepatitis B	✓					
PENTAVALENT VACCINE (DPT-Hep B-HIB)	Dipterya, Pertussis, Tetano, Hepa B, Pulmonya, Meningitis		✓	✓	✓		
ORAL POLIO VACCINE (OPV)	Polio		✓	✓	✓		
INACTIVATED POLIO VACCINE (IPV)	Polio				✓		
PNEUMOCOCCAL CONJUGATE VACCINE (PCV)	Pulmonya, Meningitis		✓	✓	✓		
MEASLES, MUMPS, RUBELLA (MMR)	Tigdas, Beke, German Measles					✓	✓

**MGA PAALALA**

Nagsisimula ang pagbabakuna ng bata sa paanakan.

Sundin ang schedule ng bakuna at siguruhing makumpleto ang mga ito hanggang sumapit ang kanyang unang kaarawan.

Ang mga bakunang hindi nakalista ay maaaring makuha mula sa pribadong ospital o doktor.

**TALAN NG MGA BAKUNA**

Binibigyang proteksyon si baby ng mga bakuna laban sa iba't ibang nakahahawang sakit. Kapag di siya nabakunahan, maaaring magkasakit si baby, di maging malusog, magkaroon ng pansamantala o permanenteng kapansanan, o mamatay. Lahat ng mahahalaga o kinakailangang bakuna ay dapat maibigay sa unang taon ng iyong anak.

Dalhin si baby sa pinakamalapit na health center/barangay health station ayon sa petsang itinakda:

BAKUNA	DOSES	PETA NG BAKUNA			REMARKS
BCG	1 pagkapanganak				
HEPATITIS B	1 pagkapanganak				
PENTAVALENT VACCINE (DPT-Hep B-HIB)	3 (1 ½, 2 ½ & 3 ½ buwan)				
ORAL POLIO VACCINE (OPV)	3 (1 ½, 2 ½ & 3 ½ buwan)				
INACTIVATED POLIO VACCINE (IPV)	1 (3 ½ buwan)				
PNEUMOCOCCAL CONJUGATE VACCINE (PCV)	3 (1 ½, 2 ½ & 3 ½ buwan)				
MEASLES, MUMPS, RUBELLA (MMR)	2 (9 buwan & 1 taon)				
IBA PANG MGA BAKUNA					

Sa column ng **Petsa ng Bakuna**, isulat ang petsa ng pagbigay ng bakuna ayon sa kung pang-iling dose ito. Sa column ng **Remarks**, isulat ang petsa ng pagbalik para sa susunod na dose, o anumang mahalagang impormasyon na maaaring makaapekto sa pagbabakuna ng bata.

## Tagubilin sa Pagpapakain

Pagkapanganak hanggang 6 na buwan, ang tanging kailangan ni baby ay ang gatas ng ina. Hindi kailangang bigyan ng anumang pagkain kahit na tubig. Pagkapanganak ni baby, kailangan siyang pasusuhin nang madalas o ayon sa kanyang kagustuhan, humigit kumulang 15 minuto sa bawat suso sa oras ng pagpapasuso.

Mula 6 na buwan hanggang 12 na buwan, kinakailangang pasusuhin si baby nang madalas hangga't gusto niya, at bigyan siya ng karagdagang pagkain upang maging sapat ang kanyang pangangailangan. Bigyan siya ng sapat na lugaw na may dagdag na mantika. Maaaring mamili sa mga sumusunod na iba't ibang pagkain:

- Dinurog na gulay, monggo, patatas, at kamote
- Pinulbos na ibinusang dilis o hinimay na isda
- Tinadtad na karne o manok
- Pula ng itlog
- Pinasingawang tokwa
- Prutas gaya ng saging, mangga, at abokado na may dagdag na mantika o mayonis

Bigyan si baby ng pagkain 1-2 beses bawat araw matapos siyang pasusuhin, at unti-unti hanggang maging 3 beses bawat araw. Kailangan niya rin ng masustansyang meryenda gaya ng taho.



## KARAGDAGANG MICRONUTRIENT

Petsa	Ika-6 na linggo	1 taon	2 taon	3 taon	4 taon	5 taon
Micronutrient						
Pagpupurga						

Ang pagbibigay ng karagdagang Bitamina A ay kailangang simulan pagsapit ng 6 na buwan. Kailangan ding purgahin si baby pagsapit ng isang taon at tuwing ika-6 na buwan pagkatapos noon.

## Pagsubaybay sa Paglaki at Pagbabago ni Baby

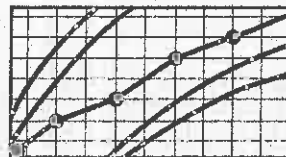
Si baby ay lumalaking bata. Ang kanyang paglaki ay dapat naayon sa pangkaraniwang nagaganap sa mga batang kasing gulang niya.

Laging itala ang kanyang paglaki sa pamamagitan ng regular na pagtitimbang buwan-buwan mula pagsilang hanggang 2 taon at tuwing ika-tatlong buwan magmula 2 taon hanggang 6 na taong gulang.

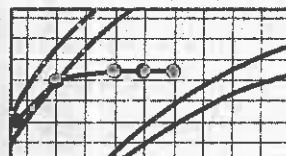
Ang kanyang timbang at iba pang mahahalagang pangyayari ay dapat isulat sa talaan ng paglaki (Growth Chart) sapagkat ito'y maaaring makaragdag sa pagbaba o pagtaas ng kanyang timbang.

Sa "Growth Chart" ay nakikita ang mga pangyayaring ito at ang katumbas nito sa kodigo o simbolo.

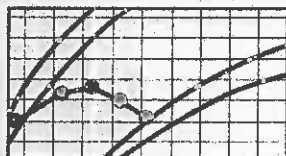
## Pano Ipaliliwanag ang Growth Chart



Ang timbang ni baby ay dapat nasa pagitan ng 2 kurbadang linya. Ang naka-markang kurbada ng paglaki ay dapat pataas and direksyon. Ibig sabihin nito ay lumalaki si baby nang maayos.



Hindi tumataas ang timbang ni baby kung ang nakamarkang kurbada ng paglaki ay pumantay sa pagitan ng kurbadang linya. Ang kanyang paglaki ay bumabagal o gumagaan ang timbang kung siya ay nagkasakit o hindi nakakakain ng sapat.

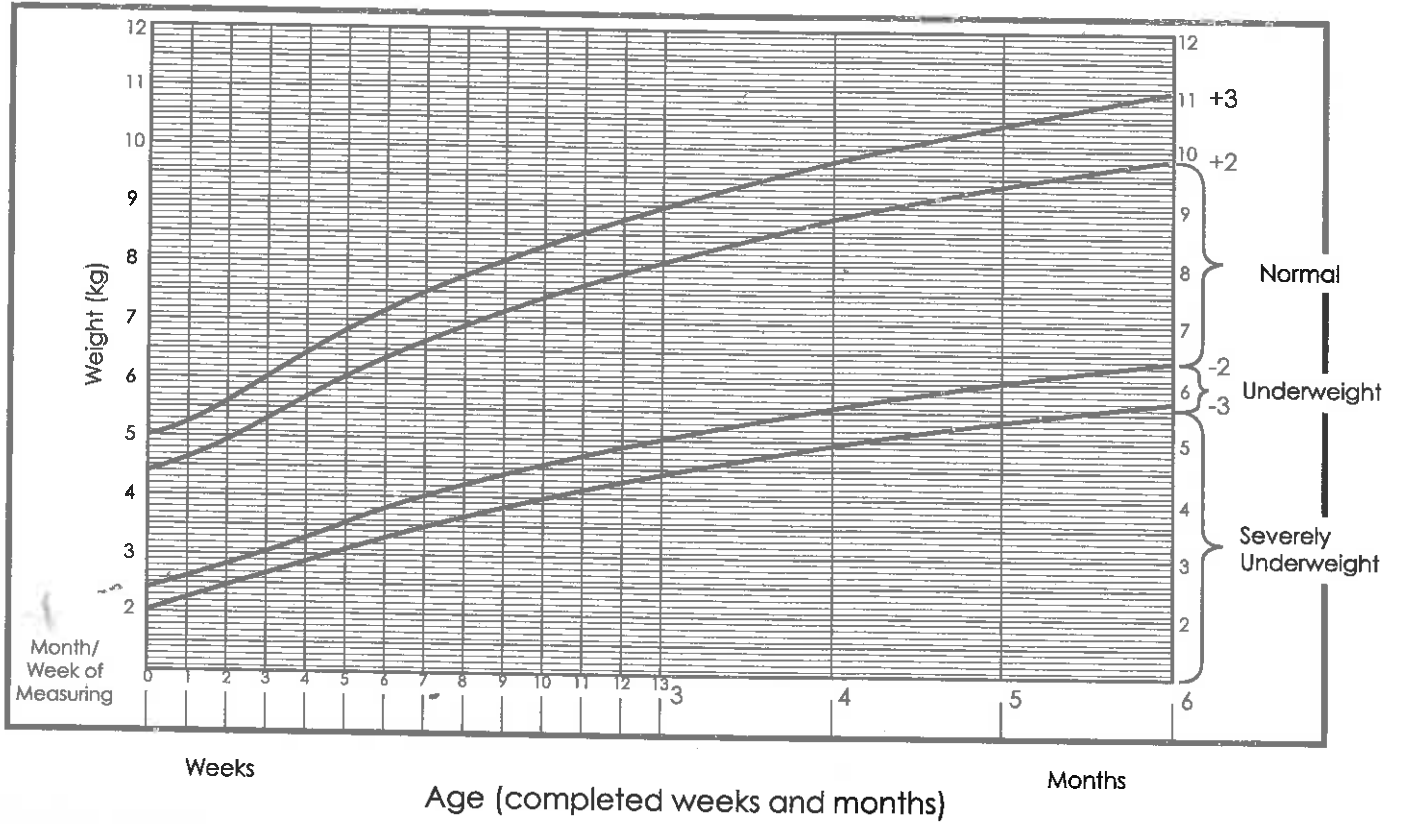


Kung ang marka ng kurbada ay pababa (tulad nito), ito ay mapanganib. Ibig sabihin nito ay pababa nang pababa ang timbang ni baby at kailangang dalhin agad sa health center o ospital.

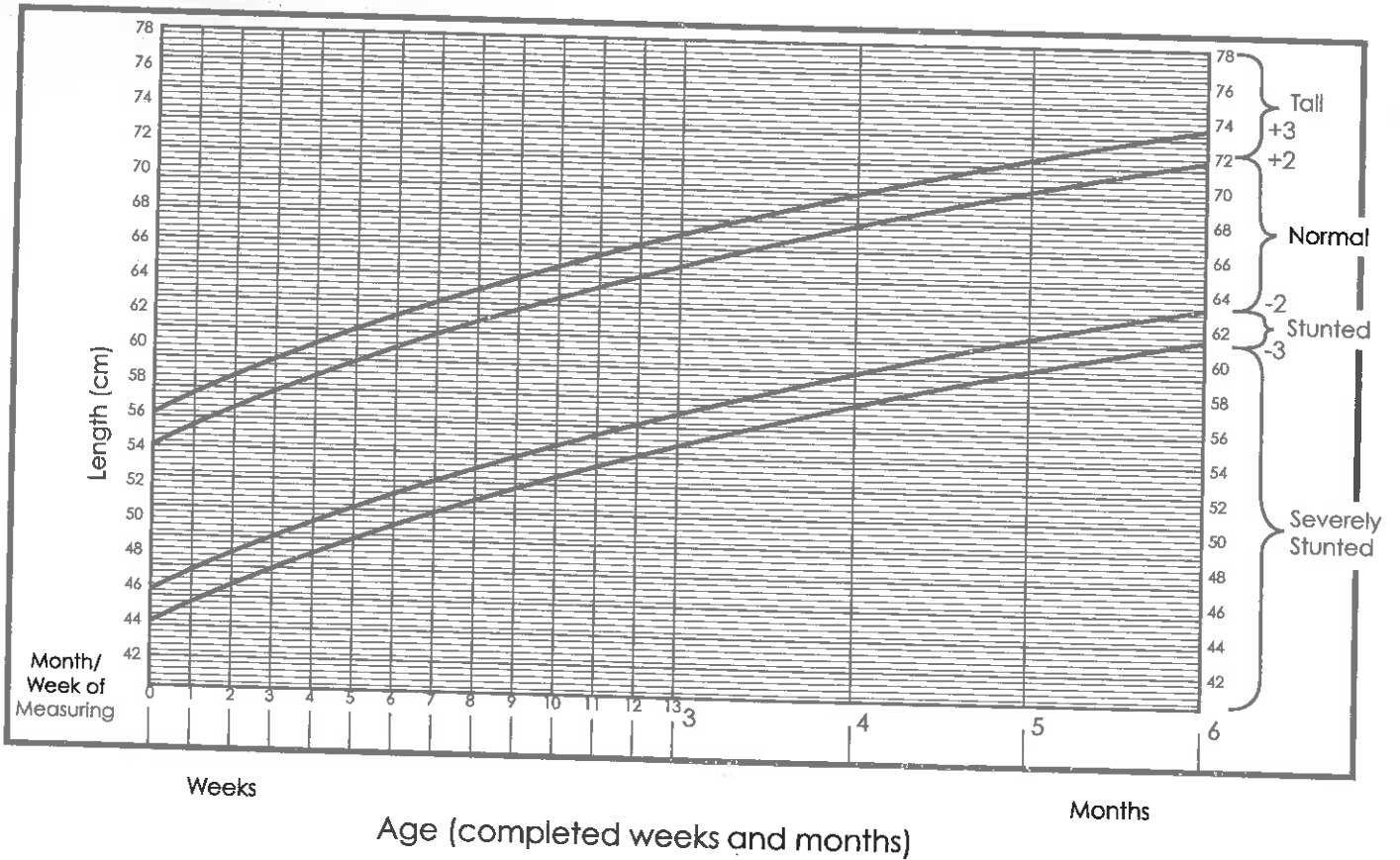
Plot weight for every visit for growth  
Weight for length

Birth to 6 months, BOYS  
(z-scores)

Weight-for-age

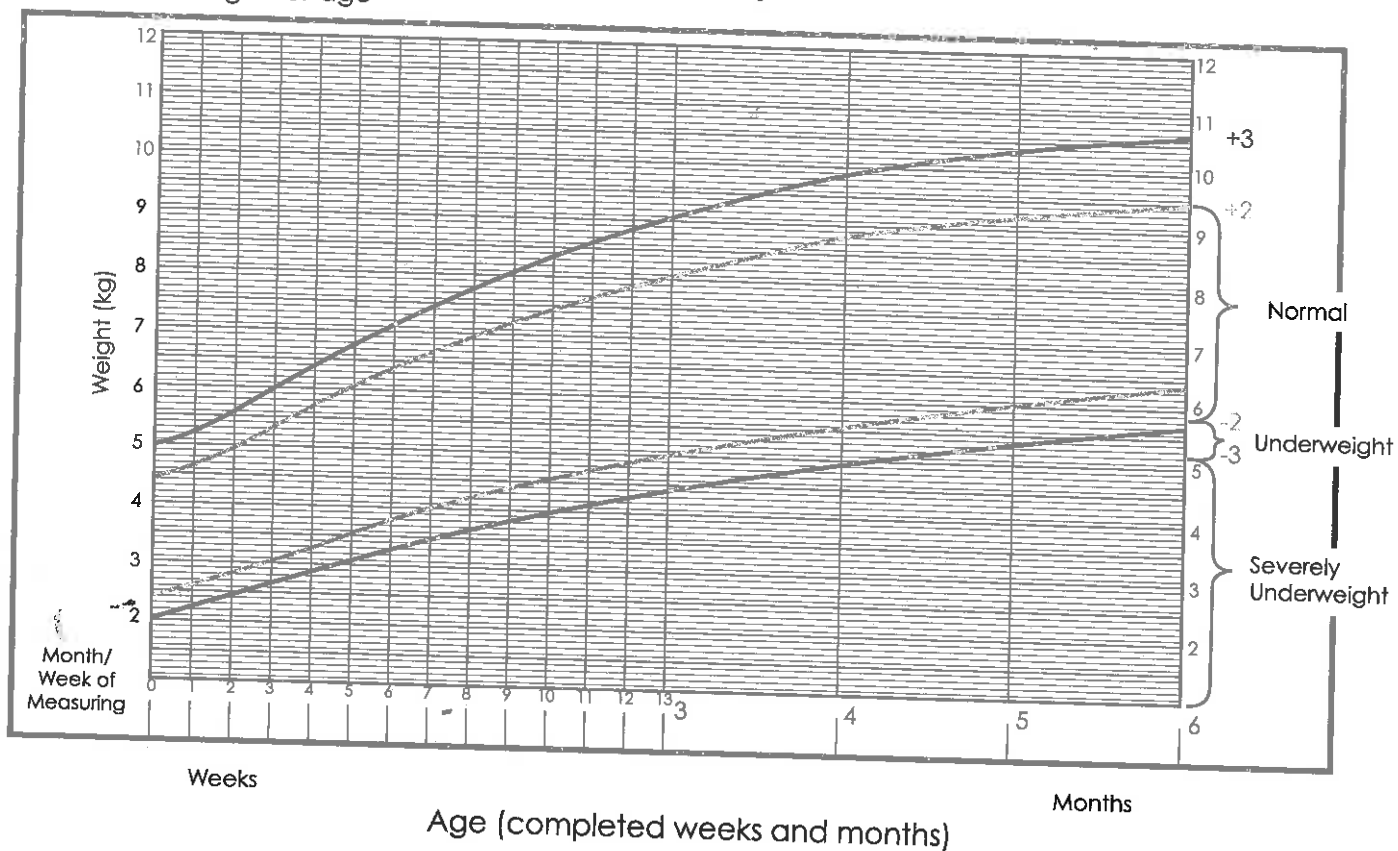


Length-for-age

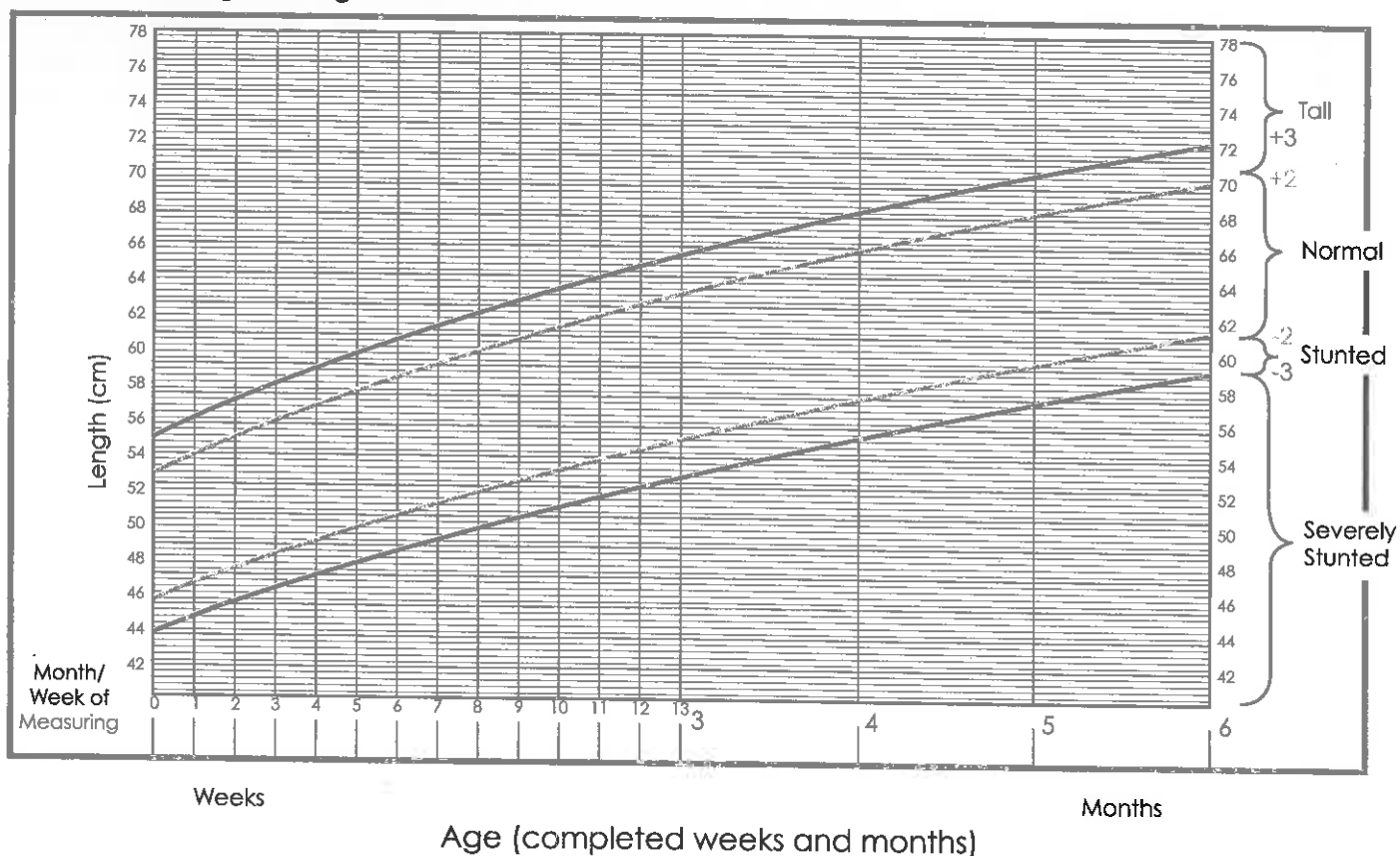


Birth to 6 months, GIRLS  
(z-scores)

Weight-for-age



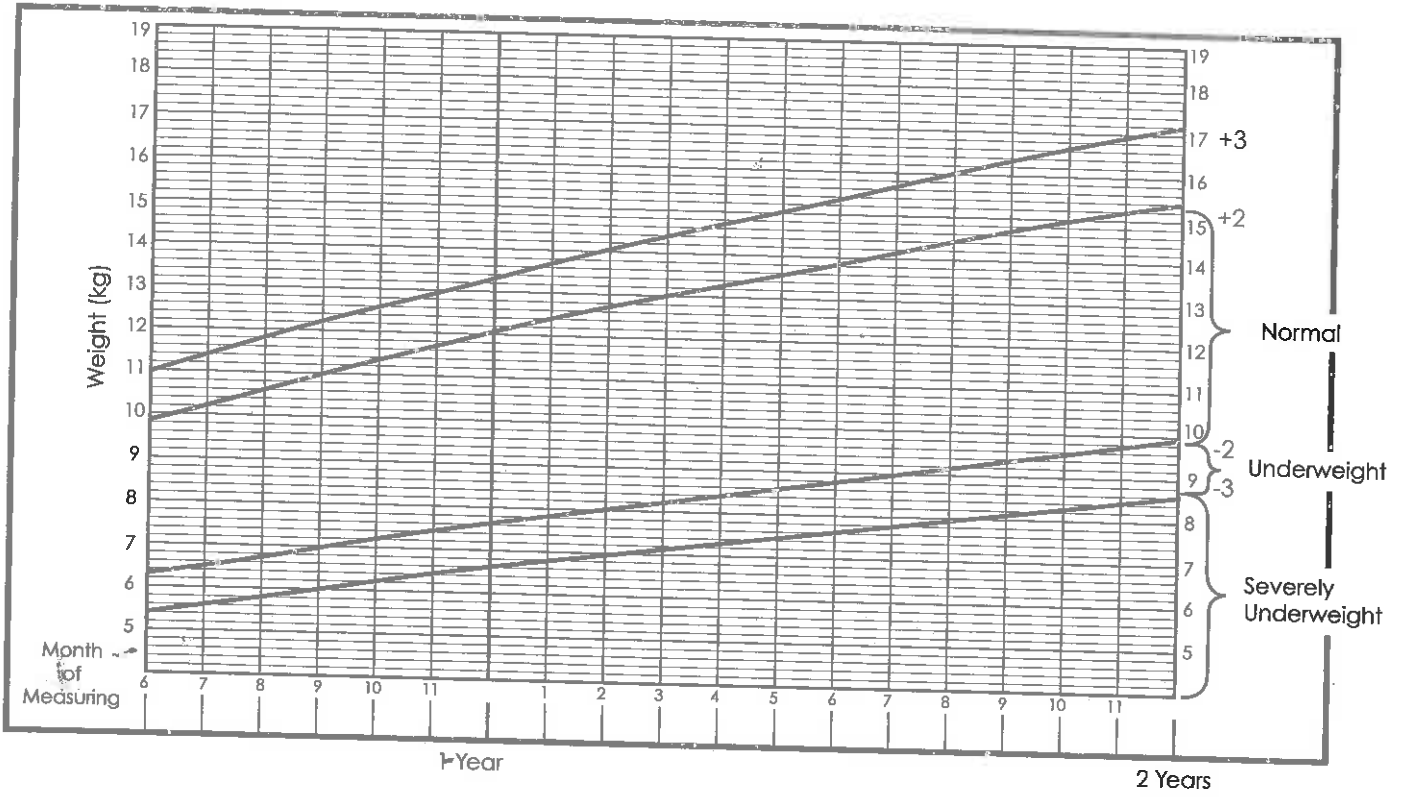
Length-for-age





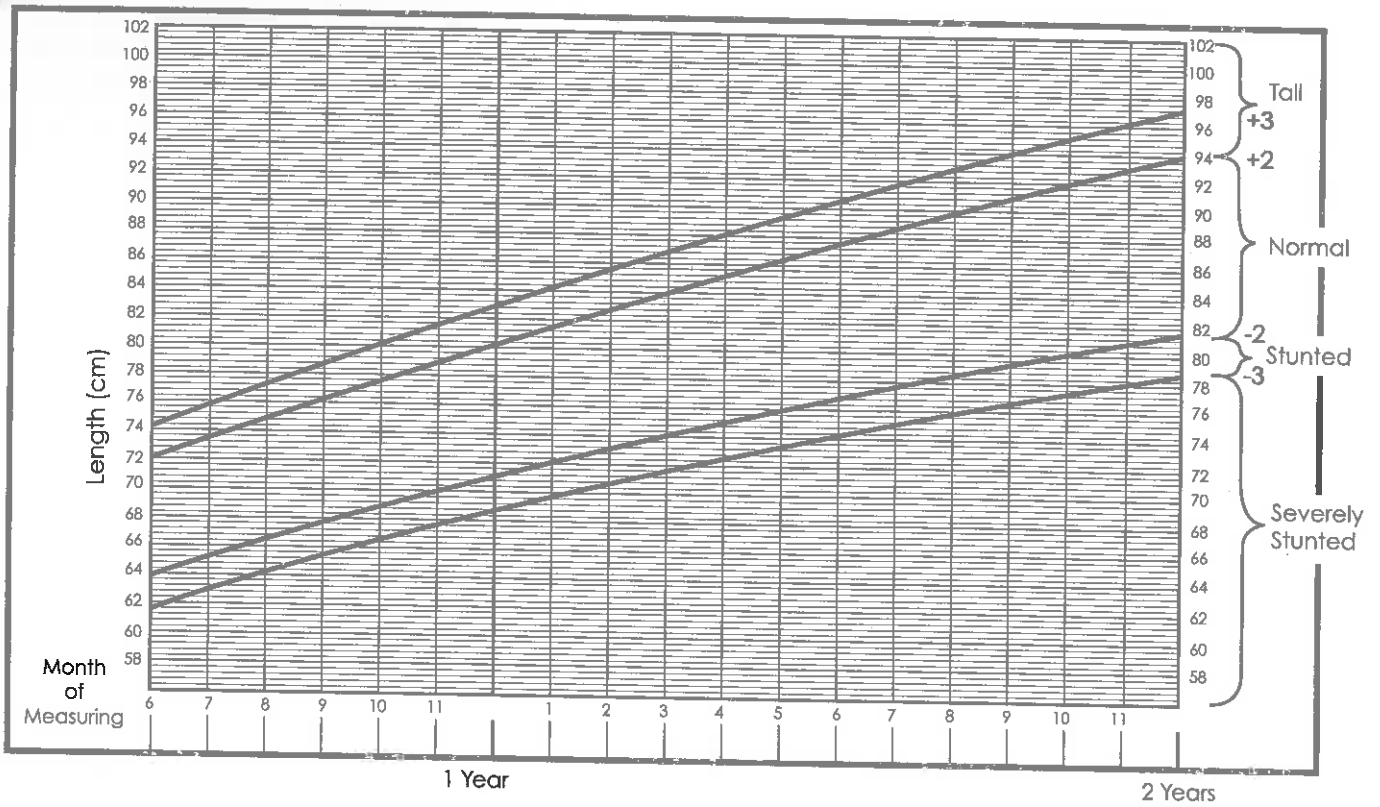
6 to 24 months, BOYS  
(z-scores)

Weight-for-age



Age (completed months and years)

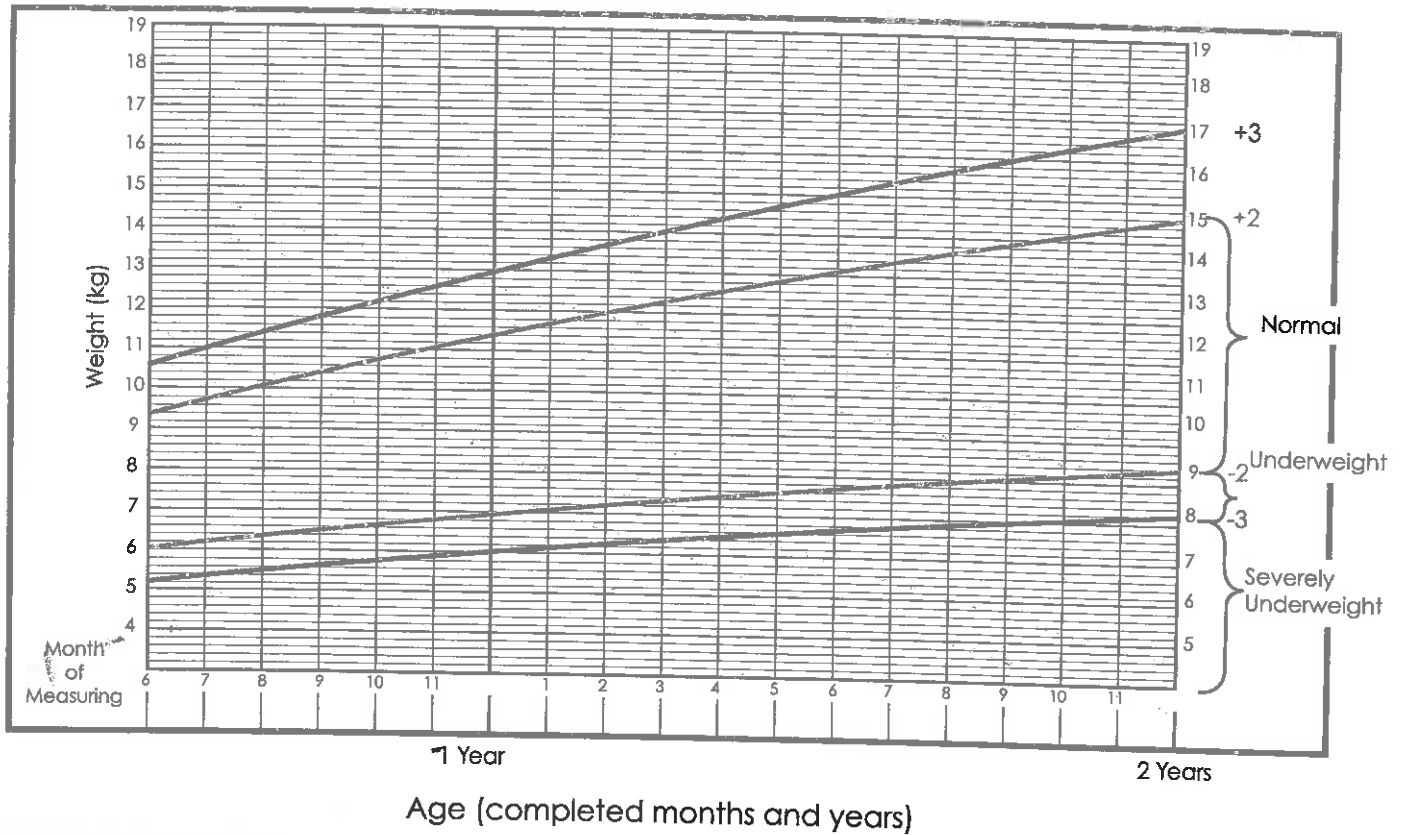
Length-for-age



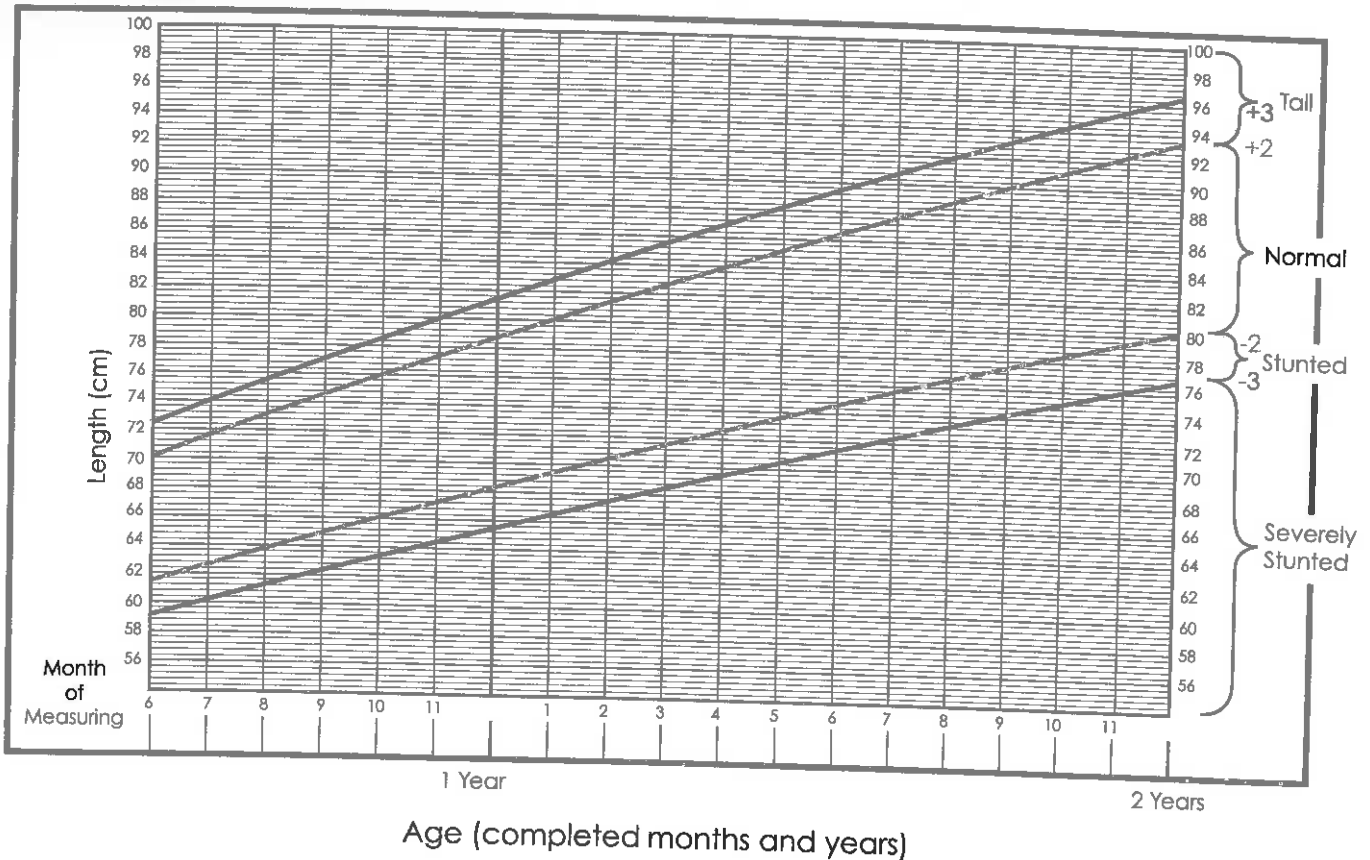
Age (completed months and years)

6 to 24 months, GIRLS  
(z-scores)

Weight-for-age



Length-for-age



## MGA KARAPATAN NG ISANG BATA



- Karapatang ipanganak, magkaroon ng pangalan, at nasyonalidad
- Magkaroon ng pamilyang magmamahal at mag-aalaga sa kanya
- Mabuhay nang mapayapa sa pamayanan na may kaaya-ayang kapaligiran
- Magkaroon ng sapat na pagkain at malusog at aktibong pangangatawan
- Makapag-aral at mapalawak ang kanyang kakayahan
- Mabigyan ng pagkakataong makapaglaro at makapaglibang
- Mapangalagaan laban sa pang-aabuso, pananamantala, kapabayaang, karahasan, at panganib
- Maipaglaban at mabigyan ng tulong ng pamahalaan
- Makapagpahayag ng sariling opinyon



